

Get In My Way

by Robin Thicke

Come on let's go
Ain't nobody gonna get in my way
No, no, no, no
I'm gonna make it, no matter what you say
Alright, alright
I'm flying by you better stay in your lane
It's on tonight,
Ain't nobody gonna get in my way

Set free, out of jail
I'm tired of living in my own hell
I can see a life beyond this cell
No steel can hold me in call the guards and
let the sirens ring
Working hard like there's a gun in my back
I be battin' one thousand with a weight on
my bat

Come on let's go
Ain't nobody gonna get in my way
No, no, no, no
I'm gonna make it, no matter what you say
Alright, alright
I'm flying by you better stay in your lane
It's on tonight,
Ain't nobody gonna get in my way

Can't censor me
This fire is wild
It's burning free
It's meant to be
Inventing my own reality
Come on and set it loose
Let it go and dream this dream with me
Working hard like there's a gun in my back
I be battin' one thousand with a weight on
my back
Come on let's go

En Travers De Mon Chemin

par Robin Thicke

Allez, allons-y
Il n'y aura personne pour se mettre en travers
de mon chemin
(Non Non Non Non)
Je vais le faire, peu importe ce que tu dis
(d'accord, d'accord)
Je vole, tu ferais mieux de rester sur ton
chemin
C'est pour ce soir,
Il n'y aura personne pour se mettre en travers
de mon chemin

Libéré, sorti de prison
Je suis fatigué de vivre dans mon propre
enfer
Je peux voir ta vie au-delà de cette cellule
(L'acier bleu ne peut pas me diriger
Ni tous les gardes et laisse sonner les sirènes)
Travaillant dur comme si une arme était dans
mon dos
Je pourrais faire mieux que tu ne penses*
Avec ce poids sur mon dos

Allez, allons-y
Il n'y aura personne pour se mettre en travers
de mon chemin
(Non Non Non Non)
Je vais le faire, peu importe ce que tu dis
(c'est bon, c'est bon)
Je vole, tu ferais mieux de rester sur ton
chemin
C'est pour ce soir,
Il n'y aura personne pour se mettre en travers
de mon chemin

Je ne peux pas me censurer
Ce feu est violent
Il brûle librement
Il est ce qu'il est censé être
Inventant ma propre réalité
Allez et libère-le,
Laisser aller et rêve ce rêve avec moi
Travaillant dur comme si une arme était dans
mon dos
Je vais le faire mieux que tu ne penses* avec
ce poids sur mon dos

Ain't nobody gonna get in my way
No, no, no, no
I'm gonna make it, no matter what you say
Alright, alright
I'm flying by you better stay in your lane
It's on tonight,
Ain't nobody gonna get in my way

The ribbon hits my chest
The wind at my back
The feeling of elation running all down my
back
My feet hardly hit the ground
I feel I'm walking on clouds
I did it
No fear, no more

Come on let's go
Ain't nobody gonna get in my way
No, no, no, no
I'm gonna make it, no matter what you say
Alright, alright
I'm flying by you better stay in your lane
It's on tonight,
Ain't nobody gonna get in my way

Allez, allons-y
Il n'y aura personne pour se mettre en travers
de mon chemin
Non Non Non Non
Je vais le faire, peu importe ce que tu dis
D'accord d'accord
Je vole tu ferais mieux de rester sur ta route
C'est pour ce soir,
Il n'y aura personne pour se mettre en travers
de mon chemin

Le ruban frappe ma poitrine
Le vent dans mon dos
Le sentiment d'exaltation coure tout le long
de mon dos
Mes pieds frappent le sol durement
Je sens que je marche sur les nuages
Je l'ai fait
Aucune crainte, non plus de crainte

Allez, allons-y
Il n'y aura personne pour se mettre en travers
de mon chemin
Non Non Non Non
Je vais le faire, peu importe ce que tu dis
D'accord d'accord
Je vole tu ferais mieux de rester sur ta route
C'est pour ce soir,
Il n'y aura personne pour se mettre en travers
de mon chemin

*To be batting one thousand : littéralement
"être un bâton d'un millier" signifie : faire
quelque chose de bien que personne n'aurait
pu imaginer. Je ne sais pas d'où vient cette
expression. Si vous avez des suggestions
faites-les.